



Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken zur Beseitigung der Interferenzen (DUVRI)	Documento Unico di Valutazione dei Rischi per l'eliminazione delle Interferenze (DUVRI)
INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER BESTEHENDEN SPEZIFISCHEN RISIKEN (Art. 26, Absatz 1 – Buchstabe B des G.v.D. 81/2008) Vorbeuge- und Schutzmaßnahmen zur Beseitigung der Risiken welche auf Interferenzen zwischen den Arbeitern zurückzuführen sind (zwischen Bauherr und Auftragnehmer oder zwischen mehreren Auftragnehmern)	INFORMAZIONE SUI RISCHI SPECIFICI ESISTENTI (art. 26, comma 1 – lett. B del D.Lgs. 81/2008) Misure di prevenzione e protezione atte ad eliminare i rischi dovuti alle interferenze dei lavoratori (tra committente ed appaltatore o tra i diversi appaltatori)
TEIL 1: LISTE DER BEREICHE MIT SPEZIFISCHEM RISIKO IM GEBÄUDE	PARTE 1: ELENCO DEI LUOGHI A RISCHIO SPECIFICO PRESENTI NELL'EDIFICIO

N.B.:

Die Firma muss in den Notfallplan Einsicht nehmen und eventuell für weitere Informationen mit dem Gebäudeverwahrer Kontakt aufnehmen.

Die Firma muss, im Falle von Arbeiten in Bereichen mit spezifischem Risiko, in die „Informationen bezüglich der bestehenden spezifischen Risiken – Teil 2“, Einsicht nehmen

051.051**Gymnasien Meran****Ex Gymnasium Josef Ferrari****Verdi-Straße 8****39012 Meran**

(Letzte Aktualisierung: 18.05.2017)

N.B.:

La ditta deve consultare il piano di emergenza ed eventualmente contattare il consegnatario per ulteriori informazioni.

La ditta, nel caso di lavorazioni da svolgere in luoghi a rischio specifico presenti nell'edificio, deve prendere visione delle "Informazioni sui rischi specifici esistenti – parte 2".

051.051**Licei Merano****Ex istituto Josef Ferrari****via Verdi 8****39012 Merano**

(aggiornato al: 18.05.2017)



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
1.	Heizraum Centrale termica	☒	☐	☒ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	2 x 550 kW	-1	☐ intern / interna ☒ extern / esterna	☒	☐	☐	Art/Tipo: 6 kg. Pulverlöscher und Wasser	
	Fernwärme / Teleriscaldamento	☐	☒									
	Generatorenraum Locale gruppo elettrogeno	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	____ kW ____ kW	-1	☐ intern / interna ☒ extern / esterna	☒	☐	☒	Art/Tipo: 6 kg. Pulverlöscher	
	Kogeneratorenraum Locale cogeneratore	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	____ kW ____ kW		☐ intern / interna ☐ extern / esterna	☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Küche Cucina	☐	☒	☐ Gas (Methan, LPG, usw / metano, GPL, ecc) ☐ Heizöl / gasolio	____ kW ____ kW			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
2.	Brennstofflager Depositi combustibile	☐	☒	☐ Methan / metano ☐ Heizöl / gasolio ☐ LPG / GPL	_____ _____ _____		☐ unterird./inter rato ☐ oberird./fuorit erra	☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Lager Gasflaschen techn. Gase Deposito bombole gas tecnici	☐	☒	☐ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto	_____ _____ _____ _____			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
3.	Archive Archivi	☒	☐	☒ Papiermenge / Quantità carta < 5 t:		Parterre		☒	☐	☐	Art/Tipo: Wie oben	
				☐ Papiermenge / Quantità carta > 5 t:				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
	Lagerräume / Abstellkammern Depositi / Ripostigli	☒	☐	☒ Material / Materiale: Papier / carta		Parterre		☐	☐	☐	Art/Tipo: Wie oben	
				☒ Materiale / Material: Verschiedenes / vario				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
4.	Labors Laboratori	☒	☐	Art/Tipo: Methan Stadtgas	☒ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto ☒ andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose	4.		☒	☒	☐	Art/Tipo:	



Raum / Locale Tätigkeit / Attività		Vorhanden Presente		Eigenschaften / Caratteristiche		Position / Ubicazione		Meldeanlagen Impianti rilevazione		Löschanlagen Impianti spegnimento		Bemerkungen Note
		Ja/Sì	Nein/No			Stock Piano	Bemerkung Note	Brand Incendi	Gas			
5.	Werkstätten - Praxisräume Officine – Aule di pratica	☐	☐	Art/Tipo:	☐ Sauerstoff/ossigeno ☐ Azethylen/acetilene ☐ LPG / GPL ☐ Argon ☐ Mischgas / gas misto ☐ andere gefährliche Substanzen / altre sostanze pericolose			☐	☐	☐	Art/Tipo:	
6.	Raum für Hauptelektroschrank Locale quadro elettrico principale	☒	☐			-1	Pausenhof	☒	☐	☒	Art/Tipo: 6 kg. Pulverlöscher	
	Transformatorkabine Cabina di trasformazione	☒	☐			-1	Pausenhof	☐	☐	☐	Art/Tipo	Zugang nur für Etschwerke
	E.D.V. / C.E.D. Serverraum / Locale server	☒	☐			Parterre 2. Stock 3.+4.Stock		☒	☐	☒	Art/Tipo: CO ² -Löscher, Löschdecke	Zwei große, zwei kleine EDV-Räume + ein Serverraum
	Batterienraum / Locale batterie Akkumulatorr. / Loc.accumulatori	☒	☐			Parterre		☐	☐	☐	Art/Tipo:	
7.	Dach / Tetto Überdachung / Copertura	☒	☐	☒ begehbar / praticabile ☐ nicht begehbar / non praticabile Bedingte Begehbarkeit / praticabilità condizi.ta				☐	☐	☐	Art/Tipo:	
8.	Maschinenraum Aufzug / Lift Locale macchine ascensore/montacarichi	☒	☐			-1 bzw. Dachboden		☐	☐	☐	Art/Tipo:	Zwei Aufzüge vorhanden
9.	Anderes Cafeteria Altro	☒	☐			Parterre		☒	☐	☒	Art/Tipo: Pulver Wasser Löschdecke	